

T430

Podręcznik instalacji



Marzec 2004

www.lexmark.com

Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries. © 2004 Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, Kentucky 40550, USA

Podręcznik instalacji

Polski

Wydanie: Marzec 2004

Niniejszy akapit nie ma zastosowania w krajach, w których takie warunki są niezgodne z lokalnym prawem: FIRMA LEXMARK INTERNATIONAL, INC. DOSTARCZA TĘ PUBLIKACJĘ "AS IS – W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJE", BEZ ŻADNYCH GWARANCJI WYRANYCH LUB DOMNIEMANYCH, WŁĄCZAJĄC W TO RÓWNIEŻ DOMNIEMANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNEGO CELU. W niektórych krajach zrzeczenie się gwarancji lub rękojmi w określonych przypadkach nie jest dozwolone, dlatego niniejsza klauzula może nie mieć zastosowania.

Niniejsza publikacja może zawierać nieścisłości techniczne lub błędy drukarskie. Przedstawione informacje podlegają okresowym aktualizacjom; zmiany te będą uwzględniane w kolejnych edycjach. Zmiany lub udoskonalenia opisanych produktów lub programów mogą być wprowadzone w dowolnym czasie.

Uwagi dotyczące tej publikacji można kierować na adres Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, USA. Na terenie Wielkiej Brytanii i Irlandii uwagi prosimy przesyłać na adres Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. W Polsce należy wysyłać je pod adres: Lexmark Dział Marketingu, ul. J. Conrada 51, 31-357 Kraków. Firma Lexmark może wykorzystywać lub rozpowszechniać wszystkie informacje dostarczone przez użytkowników w dowolny sposób uznany przez nią za właściwy, nie zaciągając żadnych zobowiązań wobec użytkowników. Dodatkowe egzemplarze publikacji związanych z tym produktem można nabyć, dzwoniąc pod numer telefonu 1-800-553-9727. W Polsce należy zatelefonować pod numer +48-(12)-290-1400. W pozostałych krajach należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Odniesienia w niniejszej publikacji do produktów, programów lub usług nie oznaczają, że producent zamierza je udostępniać we wszystkich krajach, w których prowadzi działalność. Jakiekolwiek odniesienie do produktu, programu lub usługi nie stanowi stwierdzenia ani sugestii, że można korzystać tylko z danego produktu, programu lub usługi. Zamiennie można używać dowolnego funkcjonalnego odpowiednika produktu, programu lub usługi, o ile nie narusza to żadnych praw własności intelektualnej. Ocena i testowanie współdziałania z innymi produktami, programami lub usługami, poza wyraźnie wymienionymi przez producentą odbywa się na odpowiedzialność użytkownika.

Lexmark i Lexmark z symbolem diamentu są znakami towarowymi firmy Lexmark International, Inc., zastrzeżonymi w USA i/lub w innych krajach.

PostScript® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 jest oznaczeniem firmy Adobe Systems dla zestawu poleceń (języka) i funkcji drukarki stosowanych w programach tej firmy. Ta drukarka została zaprojektowana w taki sposób, aby była zgodna z językiem PostScript 3. Oznacza to, że ta drukarka rozpoznaje polecenia języka PostScript 3 zastosowane w różnych aplikacjach i emuluje funkcje odpowiadające tym poleceniom.

Pozostałe znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

© 2004 Lexmark International, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

Oświadczenie o zgodności z przepisami komisji Federal Communications Commission (FCC)

Drukarka Lexmark T430 spełnia ograniczenia dotyczące urządzeń cyfrowych klasy B określone w rozdziale 15 przepisów FCC. Działające urządzenie musi spełniać następujące dwa warunki:

(1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz

(2) urządzenie musi pracować w warunkach występowania zakłóceń, łącznie z zakłóceniami, które mogą powodować niepożądane działanie.

Wszelkie pytania dotyczące tego oświadczenia należy kierować na adres:

Director of Lexmark Technology & Services Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, KY 40550, USA (859) 232-3000

Dodatkowe informacje na temat zgodności można znaleźć w dokumentacji elektronicznej.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Jeśli produkt nie jest oznaczony symbolem , musi być podłączany do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego.
 PRZESTROGA: Nie należy instalować urządzenia ani wykonywać jakichkolwiek połączeń elektrycznych lub kablowych (np. podłączać przewodu zasilającego lub telefonicznego) w czasie burzy.
- Przewód zasilający musi być podłączony do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego znajdującego się w pobliżu urządzenia.
- Wszelkie naprawy i czynności serwisowe, oprócz opisanych w instrukcji obsługi, powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.
- Produkt został zaprojektowany z wykorzystaniem określonych podzespołów firmy Lexmark i zatwierdzony jako spełniający surowe światowe normy bezpieczeństwa. Rola niektórych podzespołów w zachowaniu bezpieczeństwa nie zawsze jest oczywista. Firma Lexmark nie ponosi odpowiedzialności za skutki stosowania innych części zamiennych.
- Zakupiony produkt korzysta z technologii laserowej.
 PRZESTROGA: Użycie elementów sterujących, ustawień lub zastosowanie procedur innych niż określone w niniejszej publikacji może spowodować niebezpieczeństwo napromieniowania.
- Podczas procesu drukowania w urządzeniu dochodzi do nagrzewania się nośników wydruku, a wysoka temperatura może powodować emisję szkodliwych wyziewów z tych nośników. Aby uniknąć ewentualnej emisji szkodliwych wyziewów, należy zapoznać się z fragmentem instrukcji obsługi, w którym podano wytyczne dotyczące wyboru nośników wydruku.

Oznaczenia

Uwaga: Uwaga wskazuje informacje, które mogą być użyteczne.

PRZESTROGA: Uwaga oznaczająca sytuację, która może spowodować obrażenia ciała.

Ostrzeżenie: Ostrzeżenie oznacza sytuację, w której może nastąpić uszkodzenie sprzętu lub oprogramowania produktu.

Spis treści

Wprowadzeniev	1
Informacje na temat drukarki Inne źródła informacji vi	/i ii
Etap 1: Wybierz konfigurację (drukarka lokalna lub sieciowa)	1
Drukarka lokalna	1 1
Etap 2: Zainstaluj sterowniki do drukowania za pośrednictwem połączenia lokalnego	2
Windows	2 4 7
Etap 3: Rozpakuj drukarkę	3
Etap 4: Skonfiguruj drukarkę i opcje	9
Ustawianie opcjonalnej szuflady	9 1 2 2
Etap 5: Zainstaluj kasetę drukującą13	3
Usuwanie opakowania13 Instalacja kasety drukującej15	3 5

Spis treści

Etap 6:	Zainstaluj pamięć drukarki lub karty firmware'u 16
	Zdejmowanie pokrywy bocznej i osłony.17Instalowanie karty pamięci drukarki.19Instalowanie karty firmware'u.20Zakładanie osłony i pokrywy bocznej.21
Etap 7:	Załaduj papier
	Ładowanie zasobników23 Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego26
Etap 8:	Podłącz kable
	Podłączanie kabla połączenia lokalnego
Etap 9:	Sprawdź poprawność konfiguracji drukarki32
	Drukowanie strony z ustawieniami menu
Etap 10:	Skonfiguruj drukarkę dla protokołu TCP/IP 36
	Przydzielanie adresu IP drukarki
Etap 11:	Zainstaluj sterowniki do drukowania za
	pośrednictwem sieci
	Windows.38Macintosh.44UNIX/Linux.48NetWare.48

Spis treści

Etap 12: Korzystanie z dysku zatytułowanego Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje . . 49

Przeglądanie zawartości dysku CD	 	 	49
Rozpowszechnianie informacji	 	 	50

Spis treści

Wprowadzenie

Informacje na temat drukarki

Dostępne są dwa modele drukarki:

	Lexmark™ T430d	Lexmark T430dn	
Pamięć standardowa	32 MB	64 MB	
Rozdzielczość	Maksymalnie 1200 dpi		
Podajniki papieru	Jeden zasobnik na 250 arkuszy		
Funkcje dupleksu	Tak (wewnętrzny moduł dupleksu)		
Możliwość połączeń	USBRównoległy	 USB Równoległy 10/100 Base-TX Ethernet 	



Istnieje możliwość zakupu opcjonalnych szuflad i kart pamięci.

- (1) Drukarka
- (2) Opcjonalna szuflada na 250 arkuszy
- (3) Opcjonalna szuflada na 500 arkuszy

Drukarka może obsługiwać maksymalnie 256 MB dodatkowej pamięci oraz maksymalnie 32 MB pamięci flash.





- (1) Przednia podpórka papieru
- (2) Górne przednie drzwiczki
- (3) Panel operatora
- (4) Drzwiczki podajnika uniwersalnego
- (5) Zasobnik na 250 arkuszy (zasobnik 1)
- (6) Odbiornik standardowy
- (7) Przycisk zasilania
- (8) Uchwyt
- (9) Odbiornik tylny

Drukarka jest także wyposażona w wewnętrzny moduł dupleksu.

Panel operatora jest wyposażony w wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD) umożliwiający wyświetlanie dwóch wierszy po 16 znaków w każdym, pięć przycisków oraz jedną lampkę wskaźnika, która miga, gdy drukarka przetwarza zadanie, co sygnalizowane jest komunikatem **Zajęta**.

Inne źródła informacji

Lexmark T430 Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje

Karta Skrócony opis

Strony karty Skrócony opis

Dysk CD-ROM ze sterownikami

Jeśli po zainstalowaniu drukarki potrzebne są dodatkowe informacje, należy skorzystać z pozostałej dokumentacji drukarki.

Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje zawiera informacje dotyczące ładowania papieru, usuwania komunikatów o błędach, zamawiania i wymiany materiałów eksploatacyjnych, instalowania zestawów do przeglądów i rozwiązywania problemów. Zawiera on również ogólne informacje przeznaczone dla administratorów.

Informacje znajdujące się na dysku zatytułowanym Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje są również dostępne w witrynie sieci Web firmy Lexmark pod adresem www.lexmark.com/publications.

Karta *Skrócony opis* drukarki zapewnia łatwy dostęp do informacji na temat ładowania nośników wydruku, interpretacji typowych komunikatów drukarki oraz usuwania zacięć.

Strony karty *Skrócony opis* znajdują się wewnątrz drukarki. Zawierają one informacje na temat ładowania nośników wydruku, drukowania zadań poufnych oraz usuwania zacięć w drukarce.

Dysk zatytułowany Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami) zawiera wszystkie pliki, które są potrzebne do skonfigurowania drukarki i jej uruchomienia. Może również zawierać programy narzędziowe dla drukarki, czcionki ekranowe oraz dodatkową dokumentację.

Witryna sieci Web firmy Lexmark

Można również odwiedzić witrynę sieci Web firmy Lexmark pod adresem **www.lexmark.com**, aby uzyskać aktualizacje sterowników drukarki, programy narzędziowe i inną dokumentację dotyczącą drukarki.

Etap 1: Wybierz konfigurację (drukarka lokalna lub sieciowa)

Drukarka lokalna

Drukarka lokalna to drukarka podłączona do komputera przy użyciu kabla USB lub kabla równoległego. Drukarka lokalna jest przeznaczona do użytku tylko przez osobę korzystającą z komputera, do której drukarka została podłączona. Przed podłączeniem drukarki lokalnej należy zainstalować na komputerze sterownik drukarki, a następnie skonfigurować jej ustawienia.

Przejdź do sekcji Etap 2: "Zainstaluj sterowniki do drukowania za pośrednictwem połączenia lokalnego" na stronie 2.

Drukarka sieciowa

Drukarka sieciowa jest to drukarka podłączona do sieci za pośrednictwem kabla sieciowego (np. Ethernet) lub przy użyciu serwera. Podłączając drukarkę sieciową, najpierw należy skonfigurować drukarkę w sieci, a następnie zainstalować sterownik drukarki.

Przejdź do sekcji Etap 3: "Rozpakuj drukarkę" na stronie 8.

Etap 2: Zainstaluj sterowniki do drukowania za pośrednictwem połączenia lokalnego

Sterownik drukarki to oprogramowanie umożliwiające komunikowanie się komputera z drukarką.

Procedura instalacji sterowników uzależniona jest od używanego systemu operacyjnego. Za pomocą poniższej tabeli można znaleźć instrukcje dotyczące instalacji sterowników dla określonego systemu operacyjnego. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumentacji dostarczonej wraz z komputerem i oprogramowaniem.

System operacyjny	Przejdź do strony
Windows	2
Windows Server 2003, Windows 2000, Windows XP, Windows 98/Me, Windows NT 4.x	
Macintosh	4
UNIX/Linux	7

Windows

Niektóre wersje systemu operacyjnego Windows mogą zawierać sterownik drukarki zgodny z omawianą drukarką. Może to oznaczać, że w nowszych wersjach systemu Windows instalacja wydaje się odbywać automatycznie. Sterowniki systemowe działają dobrze w przypadku prostych zadań drukowania, ale udostępniają mniej funkcji niż zaawansowane firmowe sterowniki niesystemowe.

Uwaga: Zainstalowanie sterownika niesystemowego nie powoduje zastąpienia sterownika systemowego. Zostanie wówczas utworzony oddzielny obiekt drukarki wyświetlany w folderze Drukarki.

Korzystanie z systemu Windows Server 2003, Windows 2000, Windows XP, Windows 98/Me i Windows NT

Uwaga: W systemach operacyjnych Windows NT obsługa interfejsu USB jest niedostępna.

Uwaga: W niektórych wersjach systemu Windows XP instalację sterowników drukarek mogą przeprowadzać wyłącznie osoby posiadające uprawnienia administracyjne. Aby uzyskać dostęp do zaawansowanych opcji i funkcji, należy zainstalować niesystemowy sterownik drukarki z dostarczonego z drukarką dysku CD-ROM ze sterownikami.

Pakiety oprogramowania zawierające sterowniki można również pobrać z witryny sieci Web firmy Lexmark pod adresem **www.lexmark.com**.

1 Włóż dysk zatytułowany Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami).

Jeśli dysk CD nie uruchomi się automatycznie, kliknij kolejno polecenia: **Start → Uruchom**, a następnie w oknie dialogowym Uruchamianie wpisz D:\Setup.exe.

- 2 Kliknij opcję Zainstaluj oprogramowanie.
- 3 Kliknij opcję Drukarka i oprogramowanie.
- 4 Kliknij przycisk Zgadzam się, aby zaakceptować warunki umowy licencyjnej.
- 5 Wybierz opcję **Sugerowana**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.

Opcja Sugerowana jest domyślną opcją instalacji w przypadku konfiguracji lokalnej i sieciowej. Aby zainstalować narzędzia, zmienić ustawienia lub dostosować sterowniki urządzeń, należy wybrać opcję **Niestandardowa** i postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

- 6 Wybierz opcję Drukarka lokalna, a następnie kliknij przycisk Zakończ.
- 7 Wybierz port używany do połączenia drukarki z komputerem, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- 8 Kliknij przycisk Gotowe.

Co dalej?

Zadanie	Przejdź do strony
Po zainstalowaniu sterowników na komputerze można przystąpić do konfigurowania drukarki.	8

Korzystanie z systemu Windows 95 i Windows 98 (wydanie pierwsze)

Uwaga: W systemie operacyjnym Windows 95 obsługa interfejsu USB jest niedostępna.

Uwaga: W niektórych wersjach systemu Windows XP instalację sterowników drukarek mogą przeprowadzać wyłącznie osoby posiadające uprawnienia administracyjne.

Macintosh

Tworzenie ikony drukarki na pulpicie (system Macintosh 8.6–9.x)

- 1 Włącz komputer.
- 2 Kliknij kolejno polecenia: Start → Ustawienia → Drukarki, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę Dodaj drukarkę.
- **3** Po wyświetleniu monitu wybierz opcję **Drukarka lokalna**
- 4 Wybierz producenta i model drukarki, a następnie kliknij przycisk Z dysku.
- **5** Włóż dysk CD-ROM ze sterownikami. Jeśli dysk CD-ROM uruchamia się automatycznie, kliknij przycisk **Zakończ**, aby wrócić do Kreatora dodawania drukarki.
- 6 Określ lokalizację niestandardowego sterownika drukarki na dysku CD-ROM ze sterownikami.

Ścieżka dostępu powinna być podobna do następującej:

X:\Drivers\Print\Win_9xMe\<język>

Gdzie X = litera stacji dysków CD-ROM. Na przykład D:\Drivers\Print\Win_9xMe\English.

7 Kliknij przycisk OK.

Co dalej?

Zadanie	Przejdź do strony
Po zainstalowaniu sterowników na komputerze można przystąpić do konfigurowania drukarki.	8

Drukowanie za pośrednictwem portu USB jest obsługiwane tylko w systemach Macintosh 8.6 lub nowszych. Aby drukować lokalnie przy użyciu drukarki podłączonej do portu USB, należy utworzyć ikonę drukarki na pulpicie (Macintosh 8.6–9.x) lub utworzyć kolejkę w folderze Print Center (Macintosh OS X).

- 1 Zainstaluj plik PostScript Printer Description (PPD) drukarki na komputerze.
 - a Włóż dysk zatytułowany Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami).
 - b Kliknij dwukrotnie ikonę **Classic**, a następnie kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.

Uwaga: Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh.

Uwaga: Odpowiedni dla używanej drukarki plik PPD można również pobrać w postaci pakietu oprogramowania z witryny sieci Web firmy Lexmark pod adresem www.lexmark.com.

- **C** Wybierz wymagany język, a następnie kliknij przycisk **OK**.
- d Po zapoznaniu się z warunkami umowy licencyjnej kliknij przycisk **Accept** (Akceptuję).
- e Po przeczytaniu pliku Readme kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
- f Wybierz domyślny rozmiar papieru.
- **g** Na ekranie Easy Install (Łatwa instalacja) kliknij opcję **Install** (Zainstaluj). Wszystkie potrzebne pliki zostaną zainstalowane na komputerze.
- h Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk Quit (Zakończ).
- **2** Wykonaj jedną z poniższych czynności:

System Macintosh 8.6–9.0: Otwórz folder Apple LaserWriter.

System *Macintosh 9.1–9.x*: Otwórz folder **Applications** (Aplikacje), a następnie kliknij opcję **Utilities** (Narzędzia).

- 3 Kliknij dwukrotnie ikonę Desktop Printer Utility.
- 4 Wybierz opcję **Printer (USB)** (Drukarka USB), a następnie kliknij przycisk **OK**.
- 5 W polu USB Printer Selection (Wybór drukarki USB) kliknij opcję Change (Zmień).

Jeśli drukarka nie jest widoczna na liście USB Printer Selection (Wybór drukarki USB), upewnij się, że kabel USB jest prawidłowo podłączony i drukarka jest włączona.

- 6 Zaznacz nazwę drukarki, a następnie kliknij przycisk OK. Drukarka pojawi się w wyjściowym oknie Printer (USB).
- 7 W polu PostScript Printer Description (PPD) File (Plik PPD) kliknij opcję Auto Setup (Konfiguracja automatyczna). Upewnij się, że plik PPD drukarki jest odpowiedni dla danej drukarki.
- 8 Kliknij przycisk **Create** (Utwórz), a następnie przycisk **Save** (Zapisz).
- **9** Podaj nazwę drukarki i kliknij przycisk **Save** (Zapisz). Drukarka zostanie zapisana w postaci ikony na pulpicie.

Co dalej?

Zadanie	Przejdź do strony
Po zainstalowaniu sterowników na komputerze można przystąpić do konfigurowania drukarki.	8

Tworzenie kolejki w folderze Print Center (system Macintosh OS X)

Uwaga: Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh.

Uwaga: Odpowiedni dla używanej drukarki plik PPD można również pobrać w postaci pakietu oprogramowania z witryny sieci Web firmy Lexmark pod adresem www.lexmark.com.

- Zainstaluj plik PostScript Printer Description (PPD) drukarki na komputerze.
 - a Włóż dysk zatytułowany Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami).
 - **b** Kliknij dwukrotnie pozycję **Mac OS X**, a następnie kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.
 - C Na ekranie Authorization (Autoryzacja) wybierz opcję Click the lock to make changes (Kliknij kłódkę, aby dokonać zmian).
 - d Wprowadź hasło, a następnie kliknij przycisk OK.
 - e Kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj) na ekranie powitalnym oraz ponownie po zapoznaniu się z treścią pliku Readme.
 - f Kliknij przycisk **Agree** (Zgadzam się), aby zaakceptować warunki umowy licencyjnej.
 - **g** Określ miejsce docelowe, a następnie kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
 - h Na ekranie Easy Install (Łatwa instalacja) kliknij opcję Install (Zainstaluj). Wszystkie potrzebne pliki zostaną zainstalowane na komputerze.
 - i Po zakończeniu instalacji kliknij opcję Close (Zamknij).
- 2 Otwórz program Finder, a następnie kliknij kolejno opcje: Applications (Aplikacje) i Utilities (Narzędzia).
- **3** Kliknij dwukrotnie ikonę **Print Center**.
- **4** Wykonaj jedną z poniższych czynności:

Jeśli drukarka podłączona do portu USB jest widoczna na liście drukarek, można zamknąć folder Print Center. Kolejka dla drukarki została utworzona.

Jeśli drukarka podłączona do portu USB nie jest widoczna na liście drukarek, upewnij się, że kabel USB jest prawidłowo podłączony i drukarka jest włączona. Gdy drukarka pojawi się na liście drukarek, można zamknąć folder Print Center.

Co dalej?

Zadanie	Przejdź do strony
Po zainstalowaniu sterowników na komputerze można przystąpić do konfigurowania drukarki.	8

UNIX/Linux

Drukarka może pracować jako drukarka lokalna na wielu platformach UNIX i Linux, takich jak Sun Solaris i Red Hat.

Pakiety dla systemów Sun Solaris i Linux są dostępne na dysku zatytułowanym Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami) oraz w witrynie sieci Web firmy Lexmark pod adresem

www.lexmark.com. *Podręcznik użytkownika* w każdym pakiecie zawiera szczegółowe instrukcje dotyczące instalowania i używania drukarek firmy Lexmark w środowiskach UNIX i Linux.

Wszystkie pakiety sterowników drukarek obsługują drukowanie lokalne za pośrednictwem połączenia równoległego. Pakiet sterowników dla systemu Sun Solaris obsługuje połączenia za pośrednictwem portu USB z urządzeniami Sun Ray i stacjami roboczymi Sun.

Pełną listę obsługiwanych platform systemów UNIX i Linux można znaleźć w witrynie sieci Web firmy Lexmark pod adresem **www.lexmark.com**.

Co dalej?

Zadanie	Przejdź do strony
Po zainstalowaniu sterowników na komputerze można przystąpić do konfigurowania drukarki.	8

Etap 3: Rozpakuj drukarkę

Ostrzeżenie: Z prawej strony drukarki należy zostawić co najmniej 7,62 cm (3 cale) wolnej przestrzeni, aby zapewnić prawidłowe działanie wentylatora chłodzącego.



Dla drukarki należy wybrać miejsce zapewniające dobrą wentylację oraz możliwość otwierania zasobników, pokryw i drzwiczek. Należy wybrać mocną, płaską powierzchnię z dala od miejsc narażonych na przeciągi oraz wahania temperatury.

Wyjmij wszystkie elementy z opakowania Sprawdź, czy w opakowaniu znajdują się następujące elementy:

- (1) Drukarka oraz:
 - Jeden zasobnik na 250 arkuszy
 - Kaseta drukująca (dostarczona wewnątrz drukarki, zapakowana)
- (2) Przewód zasilający
- (3) Nakładka panelu operatora (tylko w języku innym niż angielski)
- (4) Podręcznik instalacji z dyskiem zatytułowanym Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje oraz z kartą Skrócony opis
- (5) Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami)

W przypadku braku lub uszkodzenia jakichkolwiek elementów należy skontaktować się z obsługą klienta firmy Lexmark pod adresem http://support.lexmark.com.

Karton i materiały opakowania należy zachować na wypadek konieczności ponownego zapakowania drukarki.

Rozpakuj drukarkę

Etap 4: Skonfiguruj drukarkę i opcje

Ustawianie opcjonalnej szuflady

PRZESTROGA: Jeśli opcjonalna szuflada jest dodawana po pewnym czasie od zainstalowania drukarki, przed wykonaniem tego zadania należy upewnić się, że drukarka jest wyłączona, a następnie odłączyć przewód zasilający i wszystkie kable z tyłu drukarki.



Uwaga: Drukarka nie umożliwia jednoczesnej obsługi dwóch dodatkowych szuflad na 500 arkuszy.

Uwaga: Zasobnika na 250 arkuszy będącego w wyposażeniu drukarki podstawowej nie można stosować wymiennie z zasobnikiem na 250 arkuszy pochodzącym z opcjonalnej szuflady. Drukarka obsługuje maksymalnie dwie dodatkowe szuflady. Do wyboru jest opcjonalna szuflada na 250 arkuszy i opcjonalna szuflada na 500 arkuszy. Każda opcjonalna szuflada składa się z modułu podtrzymującego i zasobnika.

Drukarka może występować w następujących konfiguracjach:

- (1) Drukarka podstawowa
- (2) Jedna szuflada na 250 arkuszy
- (3) Jedna szuflada na 500 arkuszy
- (4) Dwie szuflady na 250 arkuszy
- (5) Jedna szuflada na 250 arkuszy i jedna szuflada na 500 arkuszy (szuflada na 500 arkuszy musi znajdować się na dole stosu)





Aby dodać opcjonalną szufladę:

- Usuń taśmę i elementy opakowania z modułu podtrzymującego.
- 2 Wyciągnij zasobnik z modułu podtrzymującego.

Usuń taśmę i elementy opakowania z zasobnika.

- 3 Chwyć moduł podtrzymujący z obu stron za przeciwległe rogi i przenieś go do miejsca wybranego dla drukarki.
- 4 Włóż z powrotem zasobnik. Wsuń go całkowicie do modułu podtrzymującego.

Ustawianie drukarki

Uwaga: Aby zainstalować opcjonalną pamięć, należy pozostawić wolne miejsce z lewej strony drukarki.



Po wybraniu lokalizacji drukarki i ustawieniu opcjonalnej szuflady (jeśli jest dostępna) można ustawić drukarkę.

Podnieś drukarkę za pomocą schowanych uchwytów znajdujących się z dwóch stron urządzenia i umieść drukarkę na stole lub na opcjonalnej szufladzie.

Aby ustawić drukarkę na opcjonalnej szufladzie:

- 1 Dopasuj występy, szczeliny i złącze na szufladzie do spodniej części drukarki.
- 2 Opuść drukarkę, umieszczając ją na właściwym miejscu. Upewnij się, że spoczywa ona prawidłowo na szufladzie.

Podnoszenie podpórki papieru



Podpórka papieru utrzymuje wydrukowane zadania pod kątem, uniemożliwiając ich wysunięcie się z odbiornika.

Aby podnieść podpórkę papieru, należy pociągnąć ją w kierunku przodu drukarki.

Zakładanie nakładki na panel operatora



Jeśli angielski nie jest preferowanym językiem użytkownika, a drukarka została dostarczona z nakładką, na panel operatora można założyć nakładkę z przetłumaczonym tekstem:

- 1 Otwórz górne przednie drzwiczki.
- 2 Usuń z panelu operatora przezroczystą plastikową osłonę, jak pokazano na rysunku.
- 3 Zamknij górne przednie drzwiczki.
- 4 Usuń istniejącą plastikową nakładkę.
- 5 Dopasuj otwory w nowej nakładce do lampek i przycisków na panelu operatora, a następnie umieść nakładkę w odpowiednim miejscu.
- 6 Załóż z powrotem plastikową osłonę.

Etap 5: Zainstaluj kasetę drukującą

Usuwanie opakowania





1 Otwórz górne przednie drzwiczki.

2 Chwyć kasetę drukującą za uchwyt i wyjmij ją.

Zainstaluj kasetę drukującą





Ostrzeżenie: Nie wolno dotykać bębna światłoczułego u dołu kasety drukującej.

Zainstaluj kasetę drukującą

Instalacja kasety drukującej



1 Przytrzymaj kasetę drukującą za uchwyt i delikatnie nią potrząśnij, żeby rozprowadzić toner.

- 2 Zainstaluj kasetę drukującą.
 - a Chwyć kasetę drukującą za uchwyt.
 - b Dopasuj występy po obu stronach kasety do szczelin znajdujących się po obu stronach drukarki.
 - **c** Wsuwaj kasetę do drukarki, aż *zatrzaśnie się* w odpowiednim miejscu.
- **3** Zamknij górne przednie drzwiczki.

Upewnij się, że drzwiczki *zatrzasnęły się* po obu stronach, w przeciwnym razie drukarka nie będzie działała prawidłowo.

Zainstaluj kasetę drukującą

Etap 6: Zainstaluj pamięć drukarki lub karty firmware'u

Uwaga: Opcjonalne moduły pamięci przeznaczone dla innych drukarek firmy Lexmark mogą nie działać z tą drukarką.

PRZESTROGA: Jeśli karta pamięci lub firmware'u jest instalowana po zainstalowaniu samej drukarki, przed przystąpieniem do dalszych czynności należy wyłączyć drukarkę i odłączyć od urządzenia przewód zasilający.

Uwaga: Do odkręcenia osłony płyty systemowej potrzebny jest mały śrubokręt krzyżakowy.

Jeśli nie ma do zainstalowania żadnych kart pamięci ani firmware'u, należy pominąć tę procedurę i przejść bezpośrednio do czynności opisanych w sekcji Etap 7: "Załaduj papier" na stronie 22.

Płyta systemowa jest wyposażona w jedno złącze pamięci drukarki oraz dwa złącza kart firmware'u.

Instrukcje zawarte w tej sekcji ułatwiają zainstalowanie takich elementów, jak:

- Karty pamięci drukarki
- Karty firmware'u
 - Dodatkowe funkcje
 - Funkcje internetowe
 - Pamięć typu "Flash"

Drukarka może obsługiwać maksymalnie 256 MB dodatkowej pamięci oraz maksymalnie 32 MB pamięci flash.

Zdejmowanie pokrywy bocznej i osłony





1 Otwórz górne przednie drzwiczki oraz drzwiczki podajnika uniwersalnego.

- 2 Naciśnij mocno oba występy naraz, aby uwolnić je ze szczelin.
- Odchyl pokrywę boczną i przesuń w stronę tyłu drukarki, aby ją zdjąć.



4 Poluzuj pięć wkrętów.

Nie wyjmuj ich całkowicie.

- 5 Przesuń osłonę w lewo, aby dopasować wkręty do otworów w pokrywie.
- 6 Wyciągnij prosto osłonę i odłóż ją na bok.

Instalowanie karty pamięci drukarki

Ostrzeżenie: Ładunki elektrostatyczne mogą spowodować uszkodzenie kart pamięci. Przed dotknięciem karty należy dotknąć dowolnego metalowego elementu drukarki.



Aby zainstalować kartę pamięci drukarki, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej sekcji. Karty pamięci muszą być wyposażone w złącze 100-stykowe.

1 Rozpakuj kartę pamięci.

Unikaj dotykania punktów połączeniowych ulokowanych wzdłuż krawędzi karty. Zachowaj opakowanie.

- 2 Otwórz zaczepy znajdujące się po obu stronach złącza pamięci.
- 3 Dopasuj wycięcia na karcie do wycięć na złączu.
- 4 Wciśnij mocno kartę pamięci do złącza, tak aby zaczepy znajdujące się na obu końcach złącza *zatrzasnęły się* na właściwym miejscu.

Prawidłowe umieszczenie karty może wymagać zastosowania pewnej siły.

Upewnij się, że oba zaczepy zostały prawidłowo dopasowane do wycięć na obu końcach karty.

5 Jeśli masz do zainstalowania kartę firmware'u, przejdź do sekcji "Instalowanie karty firmware'u" na stronie 20.

W przeciwnym wypadku przejdź do sekcji "Zakładanie osłony i pokrywy bocznej" na stronie 21.

Instalowanie karty firmware'u

Uwaga: Karty firmware'u i karty pamięci flash przeznaczone dla innych drukarek firmy Lexmark mogą nie działać z opisywaną drukarką.

Ostrzeżenie: Ładunki elektrostatyczne mogą spowodować uszkodzenie kart z firmware'em drukarki i kart pamięci flash. Przed dotknięciem karty należy dotknąć dowolnego metalowego elementu drukarki.



Aby zainstalować opcjonalną kartę firmware'u lub kartę pamięci flash, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej sekcji.

Obsługiwana jest tylko jedna karta każdego typu.

1 Rozpakuj kartę.

Należy unikać dotykania metalowych kołków znajdujących się u dołu karty.

- 2 Trzymając kartę za boczne krawędzie, dopasuj kołki na karcie do otworów w płycie systemowej.
- Dociśnij kartę, tak aby znalazła się na właściwym miejscu.

Złącze pamięci karty flash musi dotykać płyty systemowej na całej swojej długości.

Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić złączy.

4 Przejdź do sekcji "Zakładanie osłony i pokrywy bocznej" na stronie 21.

Zakładanie osłony i pokrywy bocznej





Po zainstalowaniu kart pamięci lub firmware'u należy założyć osłonę i pokrywę boczną drukarki.

- Dopasuj pięć otworów na osłonie do pięciu wkrętów na płycie systemowej.
- 2 Dociśnij osłonę do płyty systemowej, a następnie przesuń osłonę w prawo.
- 3 Dokręć pięć wkrętów.
- 4 Dopasuj trzy tylne występy na pokrywie bocznej do odpowiednich szczelin na drukarce.
- 5 Wsuń występy na górnej, dolnej i przedniej części pokrywy do odpowiednich szczelin.

Występ górny i przedni *zatrzaśnie* się w odpowiednim miejscu.

6 Zamknij górne przednie drzwiczki oraz drzwiczki podajnika uniwersalnego.

Upewnij się, że obie pary drzwiczek *zatrzasnęły si*ę z obu stron.

Etap 7: Załaduj papier

Drukarka jest wyposażona w standardowy zasobnik o pojemności 250 arkuszy. Instalując jedną lub dwie opcjonalne szuflady, można zwiększyć łączną liczbę arkuszy mieszczących się w drukarce (łącznie z podajnikiem uniwersalnym) do 600 lub 1100 arkuszy.

W poniższej tabeli przedstawiono obsługiwane rozmiary i typy nośników wydruku oraz numery stron, na których można znaleźć instrukcje ładowania

Źródło	Pojem- ność	Obsługiwane rozmiary	Obsługiwane typy	Przejdź do strony
Zasobnik 1	250	A4, A5, JIS B5, Folio, Letter, Legal, Executive, Statement	Papier, folie	23
Opcjonalny zasobnik na 250 arkuszy	250	A4, A5, JIS B5, Folio, Letter, Legal, Executive, Statement	Tylko papier	23
Opcjonalny zasobnik na 500 arkuszy	500	A4, JIS B5, Folio, Letter, Legal, Executive	Tylko papier	23
Podajnik uniwersalny	100	A4, A5, JIS B5, Folio, Letter, Legal, Executive, Statement, Universal [*]	Papier, etykiety papierowe, koperty, folie, karty [†]	26

* Zakres rozmiarów papieru Universal: 76–216 x 127–356 mm (3,0–8,5 x 5,0–14,0 cali) (w tym także karty o wymiarach 3 x 5 cali)

[†] Karty należy drukować do odbiornika tylnego.

Ładowanie zasobników

Uwaga: Jeśli do zasobnika 1 został załadowany nośnik wydruku inny niż zwykły papier formatu Letter lub A4, należy zmienić w sterowniku ustawienia Typ papieru i Rozmiar papieru dla tego zasobnika. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika — publikacje.



Uwaga: Prowadnica długości w opcjonalnym zasobniku na 500 arkuszy ma inny kształt niż prowadnica długości w innych zasobnikach, ale jej funkcja jest taka sama.



Aby załadować zasobnik standardowy i dowolny zasobnik opcjonalny, należy wykonać następujące czynności.

1 Wyjmij zasobnik.

2 Jeśli ładujesz opcjonalny zasobnik na 500 arkuszy, otwórz pokrywę.



Uwaga: W przypadku każdego zasobnika (oprócz opcjonalnego zasobnika na 500 arkuszy) prowadnica długości wystaje poza koniec formy zasobnika.



3 Przyciśnij metalową płytę.

- 4 Ściśnij razem występ prowadnicy szerokości i prowadnicę szerokości, a następnie przesuń prowadnicę maksymalnie w prawo.
- 5 Ściśnij razem występ prowadnicy długości i prowadnicę długości, a następnie wysuń całkowicie prowadnicę.

6 Zegnij arkusze w jedną i w drugą stronę, aby je rozdzielić, a następnie przekartkuj.

Papieru nie należy składać ani marszczyć. Wyrównaj krawędzie stosu arkuszy, opierając krawędź stosu na płaskiej powierzchni.

Uwaga: Nie należy przekraczać maksymalnej dozwolonej wysokości stosu. Umieszczenie w zasobniku zbyt dużej liczby arkuszy może spowodować zacięcie papieru.



7 Umieść nośniki wydruku z lewej strony w przedniej części zasobnika, stroną do drukowania skierowaną w dół.

Nie wolno ładować pogiętych ani pomarszczonych nośników wydruku.

8 Wciśnij róg nośników wydruku pod metalowy ogranicznik.

- 9 Ściśnij razem występ prowadnicy szerokości i prowadnicę szerokości, a następnie przesuń prowadnicę do krawędzi nośników wydruku.
- 10 Ściśnij razem występ prowadnicy długości i prowadnicę długości, a następnie przesuń prowadnicę do krawędzi nośników wydruku.



- 11 Jeśli ładujesz opcjonalny zasobnik na 500 arkuszy, zamknij pokrywę.
- 12 Włóż z powrotem zasobnik. Wciśnij go całkowicie do wnętrza drukarki.

Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego

Podajnika uniwersalnego można używać na dwa sposoby:

- Jako zasobnika Nośniki wydruku można załadować do podajnika z zamiarem ich pozostawienia w tym miejscu.
- Jako podajnika ręcznego W tym przypadku użytkownik wysyła zadanie drukowania do drukarki, określając typ i rozmiar nośnika przy użyciu komputera. Przed rozpoczęciem drukowania zadania drukarka wyświetla monit o załadowanie odpowiedniego nośnika.

Aby załadować nośnik do podajnika uniwersalnego, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.



- 1 Otwórz drzwiczki, używając uchwytów na palce.
- **2** Wyciągnij przedłużenie.

3 Rozłóż przedłużenie.

- 4 Przesuń prowadnicę szerokości maksymalnie w prawo.
- 5 Zegnij arkusze w jedną i w drugą stronę, aby je rozdzielić, a następnie przekartkuj stos.

Papieru nie należy składać ani marszczyć. Wyrównaj krawędzie stosu arkuszy, opierając krawędź stosu na płaskiej powierzchni.

Uwaga: Nie należy przekraczać maksymalnej dozwolonej wysokości stosu. Umieszczenie w podajniku zbyt dużej liczby arkuszy może spowodować zacinanie się papieru.



- 6 Umieść nośniki wydruku z lewej strony w przedniej części podajnika uniwersalnego, stroną do drukowania skierowaną w górę.
- 7 Pchnij nośniki wydruku do przodu, ale nie na siłę.
- 8 Przesuń prowadnicę szerokości, aż lekko dotknie stosu nośników wydruku.

Dodatkowe informacje na temat ładowania różnych typów nośników, takich jak papier firmowy, folie, karty i koperty można znaleźć na dysku zatytułowanym Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika publikacje.

Etap 8: Podłącz kable

PRZESTROGA: W czasie burzy nie wolno podłączać i rozłączać portu komunikacyjnego ani żadnego innego złącza. Drukarkę można zainstalować jako drukarkę sieciową lub drukarkę lokalną (podłączoną bezpośrednio do komputera).

Podłączanie kabla połączenia lokalnego



Drukarkę można podłączyć lokalnie za pośrednictwem łącza USB lub łącza równoległego.

Łącze USB i porty równoległe są standardowym wyposażeniem wszystkich modeli.

Połączenia za pośrednictwem portu USB są obsługiwane przez systemy operacyjne Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 oraz Windows XP. Niektóre komputery pracujące pod kontrolą systemów operacyjnych UNIX, Linux i Macintosh również obsługują połączenia za pośrednictwem interfejsu USB. Informacje o tym, czy standard USB jest obsługiwany przez dany system operacyjny, można znaleźć w dokumentacji tego systemu.

Aby podłączyć drukarkę do komputera:

- 1 Upewnij się, że drukarka jest wyłączona, a przewód zasilający jest odłączony.
- 2 Podłącz drukarkę do komputera przy użyciu kabla USB lub kabla równoległego.
 - Port USB wymaga zastosowania kabla USB, na przykład kabla firmy Lexmark o numerze katalogowym 12A2405 (2 m). Symbol USB na kablu należy dopasować do symbolu USB na drukarce.

Podłącz kable



 Port równoległy wymaga zastosowania kabla równoległego zgodnego ze standardem IEEE-1284, takiego jak kabel Lexmark o numerze katalogowym 1329605 (3 m) lub 1427498 (6 m).

Podłączanie kabla sieciowego

Ethernet



W połączeniu ze standardowym portem sieciowym należy użyć kabla kategorii 5 ze złączem RJ-45.

Drukarkę można podłączyć do sieci komputerowej za pomocą standardowych kabli sieciowych.

Model sieciowy jest standardowo wyposażony w port typu 10BaseT/ 100BaseTX Fast Ethernet.

Aby podłączyć drukarkę do sieci:

- 1 Upewnij się, że drukarka jest wyłączona, a przewód zasilający jest odłączony.
- 2 Podłącz jeden koniec standardowego kabla sieciowego do magistrali lub koncentratora sieci lokalnej (LAN), a drugi koniec do portu sieci Ethernet umieszczonego z tyłu drukarki. Drukarka dostosuje się automatycznie do szybkości sieci komputerowej.

Podłączanie przewodu zasilającego



- 1 Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego drukarki do gniazda znajdującego się z tyłu drukarki, a drugi koniec do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego.
- 2 Włącz drukarkę.

Po zakończeniu przez drukarkę testów wewnętrznych wyświetlany jest komunikat Gotowa oznaczający, że drukarka jest gotowa do przyjmowania zadań.

Jeśli wyświetlany jest inny komunikat niż Gotowa, wykonaj następujące czynności, aby usunąć komunikat.

- **a** Uruchom dysk zatytułowany Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika publikacje.
- **b** Wybierz język.
- **c** Kliknij przycisk **Drukowanie**.
- **d** Kliknij przycisk **Znaczenie komunikatów drukarki** i postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.
- **3** Upewnij się, że komputer i wszystkie pozostałe urządzenia peryferyjne są włączone.
- 4 Przejdź do sekcji "Sprawdź poprawność konfiguracji drukarki" na stronie 32.

Podłącz kable

Etap 9: Sprawdź poprawność konfiguracji drukarki

Strona z ustawieniami menu zawiera listę domyślnych ustawień drukarki i wszystkich opcji, które zostały zakupione lub zainstalowane. Jeśli na liście brak danej funkcji lub opcji, niezbędne może okazać się sprawdzenie instalacji. Aby uzyskać informacje na temat drukowania strony z ustawieniami menu, zobacz str. 33.

Na stronie z konfiguracją sieci zawarte są informacje niezbędne w przypadku podłączania drukarki do sieci. Aby uzyskać informacje na temat drukowania strony z konfiguracją sieci, zobacz str. 33.

Po skonfigurowaniu drukarki jako drukarki lokalnej (etap 2 na stronie 2) warto sprawdzić, czy komputer i drukarka komunikują się prawidłowo. Aby uzyskać informacje na temat drukowania strony testowej, zobacz str. 34.

Drukowanie strony z ustawieniami menu

Uwaga: Więcej informacji na temat korzystania z panelu operatora drukarki i zmiany ustawień menu można znaleźć na dysku zatytułowanym Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika — publikacje.



W celu przejrzenia domyślnych ustawień drukarki i sprawdzenia, czy opcje drukarki są zainstalowane prawidłowo, należy wydrukować stronę z ustawieniami menu.

- 1 Upewnij się, że drukarka jest włączona.
- 2 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja **MENU TESTÓW**, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 3 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlona opcja Druk ustawień, a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz), aby wydrukować stronę. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Drukowanie menu.
- 4 Sprawdź w sekcji "Installed Features" (Zainstalowane funkcje), czy zainstalowane opcje drukarki są wyszczególnione prawidłowo.

Jeśli jakaś zainstalowana opcja nie jest wymieniona na tej stronie, należy wyłączyć drukarkę, odłączyć przewód zasilający i zainstalować tę opcję ponownie. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz Etap 6: "Zainstaluj pamięć drukarki lub karty firmware'u" na stronie 16.

- 5 Sprawdź, czy ilość zainstalowanej pamięci zgadza się z wartością podaną w sekcji "Printer Information" (Informacje dotyczące drukarki).
- 6 Sprawdź, czy zasobniki są skonfigurowane odpowiednio do rozmiaru i typu załadowanego papieru.

Drukowanie strony z konfiguracją sieci

Jeśli drukarka jest podłączona do sieci, można wydrukować stronę z konfiguracją sieci, aby sprawdzić prawidłowość połączenia sieciowego. Na stronie tej znajdują się również istotne informacje ułatwiające konfigurowanie drukarki do drukowania w sieci.

- 1 Upewnij się, że drukarka jest włączona.
- 2 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlona opcja MENU TESTÓW, a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz).
- 3 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlona opcja Druk ust. sieci, a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz), aby wydrukować stronę.

Sprawdź poprawność konfiguracji drukarki

Uwaga: Stronę z konfiguracją sieci należy zachować po wydrukowaniu. Będzie ona przydatna przy wykonywaniu innych czynności.

Drukowanie strony testowej drukarki lokalnej

4 Sprawdź w pierwszej sekcji strony z informacjami na temat konfiguracji sieci, czy parametr Status (Stan) ma wartość "Connected" (Podłączona).

Jeśli parametr Status (Stan) ma wartość "Not Connected" (Niepodłączona), może to oznaczać, że magistrala LAN nie działa lub uszkodzony jest kabel sieciowy. Aby rozwiązać problem, należy skonsultować się z osobą odpowiedzialną za obsługę sieci. Następnie należy wydrukować kolejną stronę z konfiguracją sieci, aby sprawdzić, czy drukarka jest podłączona do sieci.

Jeśli drukarka jest podłączona bezpośrednio do komputera przy użyciu kabla USB lub równoległego, należy wydrukować stronę testową, aby sprawdzić, czy komunikacja między komputerem a drukarką odbywa się prawidłowo.

- 1 Kliknij kolejno polecenia: Start \rightarrow Ustawienia \rightarrow Drukarki.
- 2 Wybierz drukarkę.
- 3 Kliknij kolejno polecenia: Plik \rightarrow Właściwości.
- 4 Kliknij polecenie Drukuj stronę testową.

Drukowanie informacji zawartych na kartach Skrócony opis

Informacje dotyczące korzystania z drukarki i usuwania zacięć nośnika zawarte są w publikacjach na dysku zatytułowanym Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika — publikacje, dostarczonym wraz z dokumentacją drukarki.

Zalecamy wydrukowanie tych informacji i przechowywanie ich w pobliżu drukarki.

Aby wydrukować informacje zawarte na karcie *Skrócony opis* znajdujące się na dysku CD-ROM:

- 1 Uruchom dysk CD-ROM.
- 2 Kliknij opcję Skrócony opis.
- **3** Wydrukuj dokumenty.

Sprawdź poprawność konfiguracji drukarki

Te same strony karty *Skrócony opis* są przechowywane w pamięci drukarki. Aby je wydrukować:

- 1 Upewnij się, że drukarka jest włączona.
- 2 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja **Menu** pomocy, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 3 Po wyświetleniu opcji Skrócony opis naciśnij przycisk Wybierz.

Etap 10: Skonfiguruj drukarkę dla protokołu TCP/IP

Czynność tę należy wykonać tylko w przypadku konfigurowania drukarki sieciowej. W przypadku konfigurowania drukarki lokalnej należy przejść do sekcji Etap 12: "Korzystanie z dysku zatytułowanego Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika publikacje" na stronie 49.

Jeśli w sieci dostępny jest protokół TCP/IP, zaleca się przydzielenie drukarce adresu IP.

Przydzielanie adresu IP drukarki

Jeśli w sieci używany jest protokół DHCP, adres IP zostanie przydzielony automatycznie po podłączeniu kabla sieciowego do drukarki.

- Adresu IP należy szukać pod nagłówkiem "TCP/IP" na stronie z informacjami na temat konfiguracji sieci wydrukowanej w sekcji "Drukowanie strony z konfiguracją sieci" na stronie 33.
- 2 Przejdź do sekcji "Sprawdzanie poprawności ustawień IP" na stronie 37 i rozpocznij od p. 2.

Jeśli w danej sieci nie jest używany protokół DHCP, należy ręcznie przydzielić drukarce adres IP.

Można to łatwo zrobić przy użyciu panelu operatora:

- 1 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja **MENU SIECI**, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 2 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlona opcja Sieć standardowa, a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz).
- 3 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlona opcja Konf. sieci std (albo Konfiguracja sieci 1 lub Konfiguracja sieci 2), a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz).

Skonfiguruj drukarkę dla protokołu TCP/IP

- 4 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlona opcja TCP/ IP, a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz).
- 5 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja Ustaw adres IP, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 6 Zmień adres, naciskając przycisk Menu, aby zwiększać lub zmniejszać każdą liczbę. Naciśnij przycisk Select (Wybierz), aby przejść do następnego segmentu. Po zakończeniu wprowadzania zmian naciśnij przycisk Select (Wybierz).

Przez krótki czas wyświetlany jest komunikat Zapisane.

- 7 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlone opcja Ustaw maskę IP, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 8 Wykonaj ponownie czynności opisane w p. 6, aby ustawić maskę sieci IP.
- 9 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja Ustaw bramę IP, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 10 Wykonaj ponownie czynności opisane w p. 6, aby ustawić bramę IP.
- 11 Po zakończeniu wprowadzania zmian naciśnij przycisk **Go** (Dalej), aby drukarka wróciła do stanu **Gotowa**.
- 12 Przejdź do sekcji "Sprawdzanie poprawności ustawień IP".
 - Wydrukuj jeszcze raz stronę z informacjami na temat konfiguracji sieci. Sprawdź w sekcji "TCP/IP", czy adres IP, maska sieci i brama są zgodne z oczekiwaniami.

Dodatkowe informacje można znaleźć w sekcji "Drukowanie strony z konfiguracją sieci" na stronie 33.

2 Użyj polecenia "ping", aby sprawdzić, czy drukarka odpowiada. Na przykład w wierszu polecenia na komputerze sieciowym wpisz ping, a następnie nowy adres IP drukarki (na przykład ping 192.168.0.11).

Jeśli drukarka sieciowa jest aktywna, otrzymasz odpowiedź.

Skonfiguruj drukarkę dla protokołu TCP/IP

Sprawdzanie poprawności ustawień IP

Uwaga: Aby wyświetlić wiersz polecenia w systemie Windows, należy kliknąć kolejno polecenia: Start → Programy → Wiersz polecenia (lub Akcesoria → Wiersz polecenia w przypadku korzystania z systemu Windows 2000).

Etap 11: Zainstaluj sterowniki do drukowania za pośrednictwem sieci

Po przydzieleniu i sprawdzeniu poprawności ustawień TCP/IP można rozpocząć instalację sterowników drukarki na wszystkich komputerach sieciowych.

Windows

Uwaga: Zainstalowanie sterownika niesystemowego nie powoduje zastąpienia sterownika systemowego. Zostanie wówczas utworzony oddzielny obiekt drukarki wyświetlany w folderze Drukarki. W środowiskach Windows drukarki sieciowe można skonfigurować do drukowania bezpośredniego lub jako drukarki udostępniane. Obie metody drukowania w sieci wymagają zainstalowania sterownika drukarki.

Obsługiwane sterowniki drukarki

- Sterownik drukarki systemu Windows
- Niesystemowy sterownik drukarki firmy Lexmark

Sterowniki systemowe są wbudowane w systemy operacyjne Windows. Sterowniki niesystemowe są dostępne na dysku CD-ROM ze sterownikami.

Zaktualizowane sterowniki systemowe i niesystemowe są dostępne w witrynie sieci Web firmy Lexmark pod adresem **www.lexmark.com**.

W celu korzystania z podstawowych funkcji drukarki należy zainstalować systemowy sterownik drukarki. Systemowy sterownik drukarki przedstawia jednolity interfejs użytkownika dla wszystkich drukarek w sieci. Jednak niesystemowy sterownik drukarki zapewnia lepsze możliwości i więcej funkcji, takich jak powiadamianie o stanie drukarki.

Aby skonfigurować drukarkę sieciową, należy wykonać czynności odpowiednie dla konfiguracji drukowania oraz dla systemu operacyjnego:

Konfiguracja drukowania	System operacyjny	Przejdź do strony
 Bezpośrednie Drukarka jest podłączona bezpośrednio do sieci przy użyciu kabla sieciowego, np. kabla Ethernet. Sterowniki drukarki są zazwyczaj zainstalowane na każdym komputerze sieciowym. 	Windows 98SE/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP lub Windows Server 2003	39
	Windows 95 i Windows 98 (wydanie pierwsze)	40
 Współużytkowane Drukarka jest podłączona do jednego z komputerów sieciowych przy użyciu kabla lokalnego, np. kabla USB. Sterowniki drukarki są zainstalowane na komputerze, do którego podłączona jest drukarka. 	Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP lub Windows Server 2003	41
Podczas instalacji sterownika drukarka jest konfigurowana jako "udostępniona", co umożliwia korzystanie z niej innym komputerom w sieci.		

Drukowanie bezpośrednie w systemach Windows 98SE/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003



Aby zainstalować niesystemowy sterownik drukarki:

1 Włóż dysk zatytułowany Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami).

Jeśli dysk CD nie uruchomi się automatycznie, kliknij kolejno polecenia: **Start → Uruchom**, a następnie w oknie dialogowym Uruchamianie wpisz D:\Setup.exe.

- 2 Kliknij opcję Zainstaluj oprogramowanie.
- **3** Kliknij opcję **Drukarka i oprogramowanie**.
- 4 Kliknij przycisk **Zgadzam się**, aby zaakceptować warunki umowy licencyjnej.
- 5 Wybierz opcję Sugerowana, a następnie kliknij przycisk Dalej.

Opcja Sugerowana jest domyślną opcją instalacji w przypadku konfiguracji lokalnej i sieciowej. Aby zainstalować narzędzia, zmienić ustawienia lub dostosować sterowniki urządzeń, należy wybrać opcję **Niestandardowa** i postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Uwaga: Port może być identyfikowany przez identyfikator drukarki/nazwę serwera lub przez adres IP drukarki.

Drukowanie bezpośrednie w systemach Windows 95 i Windows 98 (wydanie pierwsze)



- 6 Wybierz opcję **Drukarka sieciowa**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- 7 Po wyświetleniu monitu wybierz drukarkę, którą chcesz skonfigurować, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- 8 Wybierz port, którego chcesz używać, a następnie kliknij przycisk **Zakończ**.

Jeśli portu nie ma na liście lub wolisz korzystać ze standardowego portu TCP/IP, wykonaj następujące czynności:

- a Kliknij przycisk Dodaj port.
- **b** Wybierz typ portu.
- **c** Wprowadź nazwę portu i adres IP nowego portu.

Jeśli nie znasz adresu IP, wydrukuj stronę konfiguracji sieci i wyszukaj go w sekcji TCP/IP. Aby uzyskać pomoc, patrz "Drukowanie strony z konfiguracją sieci" na stronie 33.

- 9 Kliknij przycisk Gotowe.
- 10 Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność instalacji drukarki.

Aby zainstalować niesystemowy sterownik drukarki:

- 1 Włącz komputer.
- 2 Kliknij kolejno polecenia: Start → Ustawienia → Drukarki, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę Dodaj drukarkę.
- **3** Po wyświetleniu monitu wybierz opcję **Drukarka sieciowa**
- 4 Wprowadź ścieżkę sieciową lub nazwę drukarki sieciowej.
- 5 Wybierz producenta i model drukarki, a następnie kliknij przycisk **Z dysku**.
- 6 Włóż dysk CD-ROM ze sterownikami. Jeśli dysk CD-ROM uruchamia się automatycznie, kliknij przycisk Zakończ, aby wrócić do Kreatora dodawania drukarki.

7 Określ lokalizację niestandardowego sterownika drukarki na dysku CD-ROM ze sterownikami.

Ścieżka dostępu powinna być podobna do następującej:

X:\Drivers\Print\Win_9xMe\<język>

Gdzie X = litera stacji dysków CD-ROM. Na przykład D:\Drivers\Print\Win_9xMe\English.

- 8 Kliknij przycisk Dalej.
- 9 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć instalację sterowników.

Drukowanie współużytkowane w systemie Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003



Po podłączeniu drukarki do komputera pracującego w systemie Windows NT, Windows 2000, Windows XP lub Windows Server 2003 (funkcjonującego jako serwer) należy wykonać poniższe czynności, aby skonfigurować drukarkę sieciową do drukowania współużytkowanego:

Czynność 1: Instalacja niesystemowego sterownika drukarki

1 Włóż dysk zatytułowany Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami).

Jeśli dysk CD nie uruchomi się automatycznie, kliknij kolejno polecenia: **Start → Uruchom**, a następnie w oknie dialogowym Uruchamianie wpisz D:\Setup.exe.

- 2 Kliknij opcję Zainstaluj oprogramowanie.
- **3** Kliknij opcję **Drukarka i oprogramowanie**.
- 4 Kliknij przycisk **Zgadzam się**, aby zaakceptować warunki umowy licencyjnej.
- 5 Wybierz opcję Sugerowana, a następnie kliknij przycisk Dalej.
- 6 Wybierz opcję Drukarka lokalna, a następnie kliknij przycisk Zakończ.
- 7 Wybierz port używany do połączenia drukarki z komputerem, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- 8 Kliknij przycisk **Gotowe**.

9 Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność instalacji drukarki.

Czynność 2: Udostępnianie drukarki w sieci

- **1** Kliknij kolejno polecenia: **Start** \rightarrow **Ustawienia** \rightarrow **Drukarki**.
- 2 Wybierz drukarkę, która właśnie została utworzona.
- **3** Kliknij kolejno polecenia: **Plik** \rightarrow **Udostępnianie**.
- 4 Zaznacz pole wyboru Udostępniona, a następnie wprowadź nazwę w polu tekstowym Nazwa współużytkowana.
- **5** W sekcji Sterowniki alternatywne wybierz systemy operacyjne wszystkich klientów sieciowych drukujących na tej drukarce.
- 6 Kliknij przycisk OK.
- 7 Sprawdź poniższe kwestie, aby upewnić się, że drukarka została udostępniona w sposób prawidłowy.
 - Przy obiekcie drukarki wyświetlanym w folderze Drukarki widoczny jest wskaźnik udostępnienia. Na przykład w systemie Windows NT 4.0 pod obiektem drukarki pojawia się wizerunek ręki.
 - Przejrzyj folder Otoczenie sieciowe. Wyszukaj nazwę hosta dla serwera i znajdź nazwę współużytkowaną przypisaną do drukarki.

Czynność 3: Instalacja sterownika drukarki (lub jego części) na klientach sieciowych

Korzystanie z metody "wskaż i drukuj"

W przypadku tej metody część informacji zawartych w sterowniku jest kopiowana z serwera do komputera klienta. Jest to tylko część niezbędna do przesłania zadania do drukarki.

- 1 Na pulpicie systemu Windows na komputerze klienta kliknij dwukrotnie ikonę **Otoczenie sieciowe**.
- 2 Znajdź nazwę hosta dla serwera, a następnie kliknij dwukrotnie nazwę hosta.
- **3** Kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę współużytkowanej drukarki, a następnie kliknij przycisk **Zainstaluj**.

Zainstaluj sterowniki do drukowania za pośrednictwem sieci

Uwaga: W przypadku braku niektórych plików może zostać wyświetlony monit o udostępnienie dysku CD-ROM z systemem operacyjnym serwera.

Uwaga: Metoda ta zazwyczaj zapewnia najlepsze wykorzystanie zasobów systemowych. Serwer obsługuje modyfikacje sterownika i przetwarzanie zadań drukowania. Umożliwia to klientom sieciowym znacznie szybszy powrót do używanego programu.

- 4 Poczekaj kilka minut na skopiowanie informacji zawartych w sterowniku z komputera serwera do komputera klienta i na dodanie nowego obiektu drukarki do folderu Drukarki. Czas potrzebny na wykonanie tych działań zależy od zajętości sieci i od innych czynników.
- **5** Zamknij folder Otoczenie sieciowe.
- 6 Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność instalacji drukarki.

Korzystanie z metody "każdy z każdym"

W przypadku tej metody sterownik drukarki jest w całości instalowany na każdym komputerze klienta. Klienci sieciowi zachowują kontrolę nad modyfikacjami sterownika. Komputer klienta przejmuje przetwarzanie zadania drukowania.

- 1 Kliknij kolejno polecenia: Start \rightarrow Ustawienia \rightarrow Drukarki.
- 2 Kliknij przycisk **Dodaj drukarkę**, aby uruchomić Kreatora dodawania drukarki.
- 3 Kliknij przycisk Sieciowy serwer wydruku.
- 4 Wybierz drukarkę sieciową z listy Udostępnione drukarki. Jeśli drukarki nie ma na liście, wprowadź w polu tekstowym ścieżkę dostępu do drukarki.

Ścieżka dostępu wygląda podobnie do następującej:

\\<nazwa hosta serwera>\<nazwa
współużytkowanej drukarki>

Nazwa hosta serwera jest to nazwa komputera pracującego jako serwer, która identyfikuje go w sieci. Nazwa współużytkowanej drukarki jest to nazwa przypisana podczas procesu instalacji serwera.

- 5 Kliknij przycisk **OK**.
- 6 Określ, czy ta drukarka ma być domyślną drukarką dla klienta, a następnie kliknij przycisk **Zakończ**.
- 7 Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność instalacji drukarki.

Uwaga: Jeśli jest to nowa drukarka, może zostać wyświetlony monit o zainstalowanie sterownika drukarki. Jeśli sterownik systemowy nie jest dostępny, należy podać ścieżkę dostępu do dostępnych sterowników.

Macintosh

Uwaga: Plik PostScript Printer Description (PPD) zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh lub komputerów wyposażonych w system UNIX. Plik PostScript Printer Description (PPD) należy zainstalować na każdym komputerze, który korzysta z drukarki sieciowej. Dodatkowo należy utworzyć ikonę drukarki na pulpicie komputera (Mac OS od 8.6 do 9.x) lub kolejkę wydruku w folderze Print Center (Mac OS X). Kolejkę wydruku można utworzyć za pośrednictwem sieci AppleTalk lub funkcji IP Printing. Aby zainstalować plik PPD i utworzyć ikonę drukarki na pulpicie lub kolejkę wydruku, należy wykonać instrukcje odpowiednie dla używanego systemu operacyjnego:

System operacyjny	Przejdź do strony
Mac OS od 8.6 do 9.x	44
Mac OS X	45

Mac OS od 8.6 do 9.x

Uwaga: Instalacja niesystemowego pliku PPD jest wymagana tylko podczas instalowania drukarki po raz pierwszy. Jeśli drukarka była już wcześniej zainstalowana, należy przejść do sekcji "Czynność 2: Tworzenie drukarki na pulpicie".

Czynność 1: Instalacja niesystemowego pliku PPD

- 1 Włóż dysk CD-ROM ze sterownikami.
- 2 Kliknij dwukrotnie przycisk Classic (Klasyczny).
- **3** Kliknij dwukrotnie ikonę **Lexmark Installer** (Instalator Lexmark).
- 4 Wybierz język używanego systemu operacyjnego, a następnie kliknij przycisk OK.
- 5 Kliknij przycisk **Install** (Zainstaluj), aby zainstalować plik PPD dla używanej drukarki.

Czynność 2: Tworzenie drukarki na pulpicie

- 1 W oknie Chooser (Wybieranie) zaznacz sterownik LaserWriter 8.
- 2 Jeśli korzystasz z sieci trasowanej (routowanej), wybierz z listy strefę domyślną. Jeśli nie wiesz, którą strefę wybrać, na stronie konfiguracji sieci w sekcji AppleTalk odszukaj pozycję Zone.
- **3** Wybierz nową drukarkę z listy.
- 4 Jeśli nie wiesz, którą drukarkę wybrać, na stronie konfiguracji sieci w sekcji AppleTalk znajdź nazwę domyślną drukarki.

- 5 Kliknij przycisk Create (Utwórz).
- 6 Sprawdź, czy w oknie Chooser (Wybieranie) obok nazwy drukarki jest widoczna ikona.
- 7 Zamknij okno Chooser (Wybieranie).
- 8 Sprawdź poprawność instalacji drukarki.
 - a Kliknij właśnie utworzoną ikonę drukarki na pulpicie.
 - b Wybierz kolejno polecenia: Printing (Drukowanie) →
 Change Setup (Zmień konfigurację).
 - Jeśli plik PPD wyświetlany w części menu przeznaczonej dla pliku opisu drukarki PostScript (PPD) jest prawidłowy dla danej drukarki, instalacja drukarki jest zakończona.
 - Jeśli plik PPD wyświetlany w części menu przeznaczonej dla pliku opisu drukarki PostScript (PPD) jest nieprawidłowy dla danej drukarki, należy powtórzyć czynności opisane w sekcji "Czynność 1: Instalacja niesystemowego pliku PPD" na stronie 45.

Mac OS X

Uwaga: Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh.

Uwaga: Odpowiedni dla używanej drukarki plik PPD można również pobrać w postaci pakietu oprogramowania z witryny sieci Web firmy Lexmark pod adresem www.lexmark.com.

Czynność 1: Instalacja niesystemowego pliku PPD

- 1 Włóż dysk zatytułowany Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami).
- 2 Kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.
- 3 Na ekranie Authorization (Autoryzacja) wybierz opcję Click the lock to make changes (Kliknij kłódkę, aby dokonać zmian).
- 4 Wprowadź hasło, a następnie kliknij przycisk OK.
- **5** Kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj) na ekranie powitalnym oraz ponownie po zapoznaniu się z treścią pliku Readme.
- 6 Po wyświetleniu umowy licencyjnej kliknij przycisk Continue (Kontynuuj), a następnie kliknij przycisk Agree (Zgadzam się), aby zaakceptować warunki umowy.
- 7 Określ miejsce docelowe, a następnie kliknij przycisk Continue (Kontynuuj).
- 8 Na ekranie Easy Install (Łatwa instalacja) kliknij opcję **Install** (Zainstaluj). Całe potrzebne oprogramowanie zostanie zainstalowane na komputerze.
- 9 Po zakończeniu instalacji kliknij opcję Close (Zamknij).

Czynność 2: Tworzenie kolejki wydruku w folderze Print Center

Korzystanie z sieci AppleTalk

Aby utworzyć kolejkę wydruku korzystającą z sieci AppleTalk, należy wykonać poniższe czynności. Aby uzyskać informacje na temat tworzenia kolejki wydruku IP, zobacz "Korzystanie z funkcji IP Printing" na stronie 47.

- 1 Otwórz program Finder, a następnie kliknij kolejno opcje: Applications (Aplikacje) i Utilities (Narzędzia).
- 2 Kliknij dwukrotnie ikonę Print Center.
- **3** Z menu Printers (Drukarki) wybierz polecenie **Add Printer** (Dodaj drukarkę).
- **4** Z menu podręcznego wybierz polecenie **AppleTalk**.
- **5** Wybierz z listy strefę AppleTalk.
- Wybierz z listy nową drukarkę, a następnie kliknij przycisk
 Add (Dodaj).
- 7 Sprawdź poprawność instalacji drukarki:
 - a Otwórz program Finder, a następnie kliknij kolejno opcje: Applications (Aplikacje) i TextEdit.
 - **b** Z menu File (Plik) wybierz polecenie **Print** (Drukuj).
 - **c** Z menu Print Panel (Panel drukowania) wybierz polecenie **Summary** (Podsumowanie).
 - d Wykonaj jedną z poniższych czynności:
 - Jeśli plik PPD wyświetlany w oknie Summary (Podsumowanie) jest właściwy dla danej drukarki, instalacja drukarki jest zakończona.
 - Jeśli plik PPD wyświetlany w oknie Summary (Podsumowanie) nie jest właściwy dla danej drukarki, należy usunąć drukarkę z listy w folderze Print Center (Centrum druku) i powtórzyć czynności opisane w sekcji "Czynność 1: Instalacja niesystemowego pliku PPD" na stronie 45.

Uwaga: Jeśli nie wiesz, którą strefę lub drukarkę wybrać, na stronie konfiguracji sieci znajdź nagłówek AppleTalk.

Korzystanie z funkcji IP Printing

Aby utworzyć kolejkę wydruku korzystającą z funkcji IP Printing, należy wykonać poniższe czynności. Aby uzyskać informacje na temat tworzenia kolejki wydruku AppleTalk, zobacz "Korzystanie z sieci AppleTalk" na stronie 46.

- 1 Otwórz program Finder, a następnie kliknij kolejno opcje: Applications (Aplikacje) i Utilities (Narzędzia).
- 2 Kliknij dwukrotnie ikonę Print Center.
- **3** Z menu Printers (Drukarki) wybierz polecenie **Add Printer** (Dodaj drukarkę).
- **4** Z menu podręcznego wybierz polecenie **IP Printing**.
- 5 W oknie Printer's Address (Adres drukarki) wprowadź adres IP lub numer DNS drukarki.
- 6 Z menu podręcznego Printer Model (Model drukarki) wybierz nazwę Lexmark.
- 7 Wybierz z listy nową drukarkę, a następnie kliknij przycisk Add (Dodaj).
- 8 Sprawdź poprawność instalacji drukarki:
 - a Otwórz program Finder, a następnie kliknij kolejno opcje: Applications (Aplikacje) i TextEdit.
 - **b** Z menu File (Plik) wybierz polecenie **Print** (Drukuj).
 - **c** Z menu Print Panel (Panel drukowania) wybierz polecenie **Summary** (Podsumowanie).
 - **d** Wykonaj jedną z poniższych czynności:
 - Jeśli plik PPD wyświetlany w oknie Summary (Podsumowanie) jest właściwy dla danej drukarki, instalacja drukarki jest zakończona.
 - Jeśli plik PPD wyświetlany w oknie Summary (Podsumowanie) nie jest właściwy dla danej drukarki, należy usunąć drukarkę z listy w folderze Print Center (Centrum druku) i powtórzyć czynności opisane w sekcji "Czynność 1: Instalacja niesystemowego pliku PPD" na stronie 45.

UNIX/Linux

Uwaga: Pakiety dla systemów Sun Solaris i Linux można znaleźć na dysku zatytułowanym Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami) oraz w witrynie sieci Web firmy Lexmark pod adresem www.lexmark.com.

NetWare

Drukarka obsługuje wiele platform systemów UNIX i Linux, na przykład Sun Solaris i Red Hat. Pełną listę obsługiwanych platform systemów UNIX i Linux można znaleźć w witrynie sieci Web firmy Lexmark pod adresem **www.lexmark.com**.

Firma Lexmark udostępnia pakiet sterowników drukarki dla każdej obsługiwanej platformy systemu UNIX i Linux. Szczegółowe instrukcje dotyczące instalowania i użytkowania drukarek firmy Lexmark w środowiskach UNIX i Linux można znaleźć w *Podręczniku użytkownika* znajdującym się w każdym z tych pakietów.

Pakiety sterowników drukarki można pobrać z witryny sieci Web firmy Lexmark. Możliwe, że potrzebne pakiety sterowników znajdują się również na dołączonym do drukarki dysku CD-ROM ze sterownikami.

Drukarka może pracować zarówno w środowisku Novell Distributed Print Services (NDPS), jak i w zwykłym środowisku NetWare działającym na zasadzie kolejki. Aby zapoznać się z najnowszymi informacjami na temat instalowania drukarki sieciowej w środowisku NetWare, należy uruchomić dysk CD-ROM ze sterownikami i kliknąć przycisk **View Documentation** (Przeglądaj dokumentację).

Etap 12: Korzystanie z dysku zatytułowanego Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje

Przeglądanie zawartości dysku CD

Uwaga: Dysk zatytułowany Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje jest dostarczany wewnątrz książki zatytułowanej *Podręcznik instalacji*. Aby uzyskać pełną listę dostępnych informacji, należy uruchomić dysk zatytułowany Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje i przejrzeć jego zawartość.

Dysk zatytułowany Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje zawiera następujące informacje:

- Porady dotyczące efektywnego drukowania
- Sposoby poprawy jakości wydruku
- Informacje dotyczące korzystania z panelu operatora drukarki
- Instrukcje dotyczące wymiany materiałów eksploatacyjnych
- Rozwiązania typowych problemów z drukowaniem
- Metody usuwania zacięć papieru
- Przegląd menu drukarki
- Objaśnienia komunikatów drukarki

Rozpowszechnianie informacji

Dostęp do informacji zawartych na dysku zatytułowanym Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje można umożliwić użytkownikom w różny sposób:

- Przekaż dysk zatytułowany Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje administratorowi systemu lub działowi technicznemu.
- Skopiuj całą zawartość dysku CD-ROM (lub tylko określone tematy) na współużytkowany dysk sieciowy lub do witryny intranetowej.
- Wydrukuj informacje zawarte na dysku zatytułowanym Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje i przechowuj je w pobliżu drukarki, aby zapewnić do nich łatwy dostęp.
- Prześlij użytkownikom adres URL dokumentacji drukarki Lexmark (www.lexmark.com/publications). Użytkownicy z dostępem do Internetu mogą przeglądać zawartość tej witryny.

Gratulacje!

Drukarka jest teraz gotowa do użytku. Zachowaj ten podręcznik, jeśli zamierzasz w przyszłości zakupić opcjonalne elementy wyposażenia drukarki.